



Vertaling uit het Nederlands naar het Pashtoe. Deze brief is ook in het Nederlands beschikbaar en bevat identiek dezelfde informatie.

ستاسو د ماشوم واکسین: په دې اړه خبرې وکړئ.

د قدر وړ مور او پلار

مونږ د گنت هغه ۱۸۰۰۰۰ وگړو سره په گډه چې واکسین شوي دي د کرونا په وړاندې مبارزه کوو. د مجازاتو لگښتونه! او په دې نږدې راتلونکي کې به ستاسو د زوی یا لور وار به وي، ځکه چې د ۱۲ څخه تر ۱۵ کلو ماشومان یو بلن لیمک ترلاسه کړي چې په فلنډرز اکسپو د واکسین مرکز ته د واکسین لپاره راشي. لږترلږه، هغه کسان چې ۱۲ کلن یا مشران وي، د پیدایښت نېټې په اساس بلل کېږي.

هر یو واکسین مرسته کوي

مور ټول د خپل ځان او د خپلو اولادونو لپاره د یو عادي ژوند خوب گورو. له همدې امله دا مهمه ده چې ځوانان خپل ځانونه واکسین کړي، ترڅو هغوي خپل همزولي یا مشران ډېر په ناروغۍ اخته نه کړي. د واکسین د ترلاسه کولو څخه وروسته به هغوي د ویروس په وړاندې ښه وځایه شي او په دې توگه مرسته کوي چې وپروس او د وپروس دلنا ډول یې په لږ چټک تیا خپور کړي.

په دې اړه خبرې وکړئ.

ستاسې ماشوم د واکسین کولو لپاره ستاسو اجازه ته اړتیا لري. تاسو کولای شئ چې په کتبي ډول اجازه ورکړئ یا تاسو کولای شئ چې د واکسین مرکز ته لاړ شئ. مگر تر ټولو مهمه خبره دا ده چې ستاسو زوی یا لور خپله م دې خبرې سره موافق ووسي. ایا تاسو غواړئ چې ددې موضوع په هکله خبرې وکړئ؟ ایا تاسو پخپله کومه پوښتنه لرئ؟ د دې لیک په شا کې به تاسو یو څو ځوابونه ومومئ.

مور تاسو ته یو ښه اوږي او وروسته یو عادي د زدکړې کال غواړو.

میتیا دی کلرک
بشاروال

الکه دکریونیره
مسؤله د
ښوونه او تنکي ځوانانو

رودي کوډنس
مسؤله د
روغتیا او پاملرنه

میکه هولیبروک
عمومي رئیس

د واکسین په هکله پوښتنې

واکسین د ډېرو پوښتنو او اندېښنو لامل ګرځي. خپل ماشوم ته په جدي توګه پام وکړئ، غور ونيئ او پوښتنې وکړئ. خبرې وکړئ حتی که د نظر فرق هم شتون ولري. دا هغه پوښتنې دي چې ډېر مطرح کېږي.

ولي یو تنکی ځوان (پېغله) غواړي چې واکسین شي؟

د خپل ځان لپاره:

- همدا ډول کیدای شي چې تنکي ځوانان هم ناروغ شي، په ځېنو حالاتو کې د اوږدې مودې لپاره تکلیفونه لري.
- هغه کسان چې واکسین شوي دي، ډېر لږ احتمال لري چې په ویروس اخته شي. همدا ډول د نورو د اخته کولو او قرنطین احتمال هم لږ دی.
- هغه ځوانان چې ځانونه نه واکسین کوي، باید اکثراً د آزمویني په مرسته ثابته کړي چې په کرونا اخته نه دي. د مثال په توګه ددې لپاره چې تاسو وشی کولای چې یو محفل ته لاړ شئ یا سفر وکړئ.

د نورو خلکو لپاره:

- پرته له واکسین څخه ددې ډېر احتمال شته چې تاسو نور کسان په ویروس اخته کړئ.
- د نوي څپې د راتلو خطر اوس هم شتون لري. هر څومره زیات ځوانان ځانونه واکسین کړي، په هغه اندازه به ویروس او د ویروس نوی ډولونو لږ امکانات لري چې د خلکو په منځ کې حضور ولري.

آیا واکسین کول خوندي دي؟

په ګنټ کې د ۱۲ کلن څخه تر ۱۵ کلونو پورې د فایزر واکسین ورکول کېږي. د فایزر واکسین د ۱۲ کلونو او لور عمر لرونکو ځوانانو کې آزمایښت او چک شوي دي. د واکسین څخه ۴۸ ساعته وروسته د سپک جانبي اغیزو منځته راتلل، لکه سیمه ایز سور والی یا د زوکام احساس، ممکن دي. د جدي جانبي اغیزو احتمال لږ دی. مګر مور هیڅکله نشو کولای چې په بشپړه توګه ورڅخه سترګې پټې کړي. دا موضوع نه یوازې د کرونا واکسین په برخې کې تطابقت لري، مګر د ټول نورو واکسینونو او دارو په وړاندې هم دی.

زه څنګه کولای شم چې د خپل ماشوم ته د واکسین کولو اجازه ورکړم؟

طبعاً چې تاسو کولای شئ چې د واکسین مرکز ته ورسره لاړ شئ. که چېرې دا ممکنه نه وي، بیا تاسو کولای شئ چې خپل زوی یا لور ته یو اجازه لیک ورکړئ چې په هغې کې د مور او پلار یا سرپرست لخوا لاسلیک شوی وي. په ضمیمه کې به تاسو د فلامس حکومت لخوا حکومت د اجازه لیک یو بېلګه ومومئ.

اضافي مالومات؟

آیا تاسو عملي پوښتنې لرئ؟ بیا کولای شئ چې www.stad.gent/vaccinatie یا د ګنټ ښار د واکسین تلیفون کرښې ته زنگ ووهئ ۰۹۲۱۰۱۰۴۴. د کروناویرس په اړه ډېر غلط معلومات شتون لري، په تیره بیا په ټولنیزو رسنیو کې. د ګنټ ښار د ویب پاڼې له طریقې www.laatjevaccineren.be یا www.info-coronavirus.be له طریقې تاسو کولای شئ چې معتبره مالومات لاسته راوړئ. د ځوانانو سره د ملګرتیا په هکله کولای شئ www.watat.be/vaccin یا www.ikbendaar.be ته مراجعه وکړئ.

آیا ستاسو ماشوم په بشپړه توګه واکسین شوی دی؟

که چېرې داسې وي بیا لازمه نه ده چې دا لیک په پام کې ونیسئ.



دا لیک په بېلابېلو ژبو او د فلامس په اشاري ژبې کې شتون لري. تاسو کولای شئ چې د www.stad.gent/vaccinatie یا د QR کود له طریقې دا وګورئ.

English, Français, Türkçe, Български, Română, Slovenčina, فارسی, العربية, پښتو